


Ferías  
y  
Fiestas  
de  
PASCUA

PADRÓN  
1984





## ALUMINIOS CORTIZO

Camtera Padrón a Noya, Km. 2  
Teléfonos: 811213 - 811400  
RADRON (La Coruña)

C/ Ancas, 7-8  
Tel. 225812  
LUGO

C/ Poo. Pozos, 5  
Tel. 520389  
ZAMORA

Dra. León a Zamora (ONZONILLA)  
Tel. 211507  
LEÓN



**ALUCOR, S.L.**

ACCESORIOS Y PERFILES





**PRODUCTOS  
CONGELADOS**



**MAGOSI**



**CHARCUTERIA · PESCADERIA  
VIVERES EN GENERAL**

**Avda. Rosalía de Castro, 115 · Tlno. 504192**

**VILLAGARCIA DE AROSA (Pontevedra)**



## Saludo del Alcalde

Siendo la primera vez que tengo la ocasión de dirigirme a todos los padroneses y a todos aquellos que nos visitan por estas fechas, desde las páginas de este libro de Pascua quiero desearos encarecidamente a todos los pascueiros -que se dan cita en nuestra villa- que pasen unos momentos inolvidables y que por lo menos durante estas fiestas se olviden de todos aquellos problemas que les rodean. Y precisamente en estos momentos de diversión, gozo, alegría, quiero tener un recuerdo para los "ausentes" que por avatares de la vida se hayan lejos de nuestro pueblo. Ellos estarán especialmente en estas fechas más cerca de nosotros. Debido al escaso tiempo que llevamos rigiendo los destinos de Padrón desde el Ayuntamiento, no podemos hablar todavía de grandes realizaciones, no obstante puedo deciros que tenemos varios proyectos en cartera que caminan por buen camino y que no cabe duda serán una pronta realidad. Para ello cuento con la valiosa colaboración

de mis compañeros de corporación. Estos proyectos están en la mente de todos vosotros -abastecimiento de aguas, centro médico, ampliación del pabellón polideportivo, nuevo centro de F. P. etc. y estamos seguros de que pronto podremos disfrutar esta serie de mejoras tan necesarias para la comarca. Tampoco quiero dejar en el olvido como padroneses, un recuerdo a nuestra insigne poetisa Rosalía de Castro y por lo tanto pensamos potenciar las actividades de la casa Museo instalada en la Matanza, ya que es algo que está en el ánimo de muchos padroneses.

Como alcalde quiero aprovechar esta oportunidad para decir a todos los vecinos cualquiera que sea su condición social e ideología política que me tienen a su entera disposición para cualquier sugerencia o tipo de ayuda que como alcalde o persona, humildemente pueda brindarle.

Finalmente deseo testimoniar mi agradecimiento a los compañeros de corporación y grupo de COLABORADORES componentes de la comisión organizadora de los festejos de la Pascua 84, gracias a los cuales y a pesar del poco tiempo de que dispusieron, podemos disfrutar del maravilloso programa confeccionado acorde con la categoría de Padrón. A todos ellos por su desinteresada colaboración las mejores felicitaciones y venturas ahora y siempre con el verdadero afecto de un amigo y servidor.

Jesús Villamor Calvo.



## COMPOSICION AYUNTAMIENTO

ALCALDE: JESUS VILLAMOR CALVO

TENIENTES DE ALCALDE:

- 1.º.- GUILLERMO CASTRO VAZQUEZ
- 2.º.- EDUARDO OTERO GONZALEZ
- 3.º.- JOSE LUIS BALEIRON QUIROGA
- 4.º.- JOSE MANUEL GARCIA LAPIDO

CONCEJALES:

JOSE NOGUEIRA GENS  
ALFONSO CASTRO PENEDO  
ENRIQUE BASADRE RIVAS  
RAMON VAZQUEZ CASASNOVAS  
JUAN LAGARES LAJES  
MANUEL ARUFE VIQUEIRA  
FRANCISCO ALMEIDA BETANCORT  
RAFAEL VAZQUEZ ALVAREZ

SECRETARIO-INTERVENTOR:

CARLOS GONZALEZ FERNANDEZ

## COMISION ORGANIZADORA

PRESIDENTE DE HONOR:

JESUS VILLAMOR CALVO

GONZALO MANUEL CASTAÑO SOLAR  
LUIS DE DIOS REY  
RAMON RODRIGUEZ REY  
JOSE RAMON MARTINEZ CALVO  
JESUS BLANCO GARCIA  
JOSE ANTONIO PEREZ DOCAMPO  
GUILLERMO CASTRO VAZQUEZ  
RAMON VAZQUEZ CASASNOVAS  
FRANCISCO ALMEIDA BETANCORT  
JOSE NOGUEIRA GENS  
MANUEL BEIRO MARTINEZ

## LA PASCUA... OTRA VEZ

De nuevo estamos ante unas nuevas fiestas patronales de nuestra villa. La primavera actúa a modo de pregón dándole esa alegría a una tradición de tantos años en la que todos nos convertimos en Pascueiros.

Nuestra fe en los padroneses, hizo hacer efectiva la llamada de nuestro alcalde y corporación, sin tener en cuenta ningún tipo de color político; sinó solamente el realizar unas FIESTAS DE PASCUA que resultaran de lo mas brillantes posibles, acorde con la categoría que le corresponde a un pueblo como Padrón. Naturalmente pueden y deben ser superadas en sucesivas ocasiones, sin tener que luchar contra el tiempo, factor decisivo en la elaboración de un programa tal como nos imaginamos todos.

Dicen que PADRON es un pueblo apático, muerto y eso no es cierto. Hay mas que motivos para pensar en todo lo contrario. La renovación de esta nueva savia municipal que regirá los destinos del ayuntamiento por un nuevo período legislativo; la labor de la Agrupación de amas de casa tan efectiva hasta el momento; los nuevos aires de la Sociedad Cultural Padronesa; el importante trabajo que realizan los Radioaficionados padroneses; o mismo las distintas asociaciones de Padres de alumnos de la villa; el entusiasta trabajo por la defensa de Padrón y lo Padronés de la Sociedad de Hijos de Padrón; y ya no hablemos de lo Deportivo, con el hockey, futbol sala, futbol, pesca y recientemente baloncesto; son RAZONES mas que suficientes para demostrar que en Padrón hay algo mas que inquietudes.

Y ahora una vez mas unos pocos, entre la mayoría de los que formamos la UNION de todos los padroneses, hace posible la realización de una nueva edición de las Fiestas de Pascua. Y es que a Padrón no hay ningún padronés que lo desprecie. Un gran poeta, amigo de mi padre, Eugenio Manuel Reboiras (q.e.p.d.) consideraba a Padrón como un latido, algo que está dentro de uno, palpitante, y al que es imposible desarraigir. Para él fuera de Padrón le era imposible escribir dos líneas que le satisficieran. Aquí en el pueblo, las ideas fluyen como si la pluma fuese mágica. Este modo de pensar podría aplicarse a cada uno -sin distinción de clases y sexo- de los padroneses.

Vaya desde aquí mi aplauso y agradecimiento, para todos aquellos que a través de los años han colaborado en las distintas ediciones del programa de Pascua; que viene siendo como la esencia de nuestra historia local. Un recuerdo ESPECIAL para los grandes maestros en la confección de un libro de Pascua; y con apartado especial a los desgraciadamente ya desaparecidos casos de Modesto Figueiredo, Rey Romero, Manuel Fraga, José Sebe, R. Carbia, Rey Al-vite, Jesús; Camilo Agrasar; Jorge Trulock; M. Gómez Oliveira, y alguno que no recuerdo.

Me gustaría que algún día pudiera editarse un libro con una selección de todos los trabajos publicados hasta la actualidad; por lo interesante que puede aportar a todo aquél que quiere saber algo de la historia de PADRON.

Gracias a todos en general que con su aportación hicieron realidad unas fiestas de Pascua mas. Fue to-



do un ejemplo, lo que me hace confirmar -en contra de la opinión retrógada- que Padrón se merece esto y mucho mas.

En estas fechas Padrón abre sus puertas de afecto y alegría a los "pascueiros", ofreciendole lo que posee: acogida y cordialidad; que como muy bien decía Jesús Rey Alvite es lo fundamental de un pueblo; y

PADRON lo tiene. ¿Qué más le podemos pedir?.

En nombre de la COMISION ORGANIZADORA de este año, sabiendo por anticipado que el Ayuntamiento y los padroneses no nos iban a fallar, les deseamos felicidad en los días de PASCUA. Gracias. Muchas gracias a todos.

Masito Beiro Martinez





VALGA



PUNTEGESURES

*Chanteclair*

*LA DIRECCION DE LA SALA  
DE FIESTAS—DISCOTECA  
CHANTECLAIR, LES DESEA  
FELICES FIESTAS.*

## **COLABORADORES:**

**BEIRO-BUXAN**

**CARMEN Y JESUS FREIRE**

**GONZALO REVILLAS**

**CARRILLO DE ALBORNOZ**

**JESUS PEREIRA BLANCO**

**MARIA J. DEBESA BARROS**

**M. E. BEIRO MARTINEZ**

Edita: Comisión de Festas de Padrón

Imprime: Arts. Gráfs. «VELOGRAF, S.A.» - Milladoiro s/n - Santiago, 1984 - Dep. Leg. C-356/84

Prohibida la reproducción.





## SABADO DE PASCUA

A las 9 de la mañana, gran salva de bombas anunciando las FIESTAS DE PASCUA 1984, a cargo de la Pirotécnica Alvarez Aguiño de Padron.

A las 10, dianas y alboradas por el Grupo de Gaitas OS XANEIROS

A las 10,30, gran carrera de Marathón Popular.

Por la tarde, a las 5, en el Estadio Municipal del Souto, gran acontecimientos futbolístico entre las Selecciones Osta y Gallega, categorías Infantil y Juvenil.

A las 7, inauguración de la XX FERIA DE MAQUINARIA AGRICOLA E INDUSTRIAL.

A las 8, final de las 24 horas de fútbol Sala, en el Polideportivo.

A las 8,30, presentación de la Tuna Universitaria que recorrerá las calles de la Villa interpretando alegres pasacalles.

DIA

21

ABRIL



# AGRO

---

## HONDA

- Maquinaria agrícola
- Invernaderos
- Motosierras
- Desbrozadoras
- Productos Shell
- Zodiacs
- Sistemas de riego
- Útiles de jardinerías
- Abonos

**Titular: Jaime Pazos Sierra**  
**Técnico agrario**

C/. General Franco, 43  
Telf. 810005

P A D R O N



CENTRO COMERCIAL

*colombia*

— Las Tres CCC —

Tels.: 812011 - 812090

Carretera General

PADRÓN





## SABADO DE PASCUA

A las 9, **PREGON DE LAS FIESTAS**, a cargo del Ilmo. Sr. Concelleiro de Educación y Cultura de la Xunta de Galicia, Sr. Vázquez Portomeñe y presentación de la Reina de las Fiestas y sus Damas de Honor, acto que tendrá lugar en los balcones del Excmo. Ayuntamiento, actuando en el mismo la Banda Municipal.

A continuación, actuación del Grupo Folklórico **XOCALOMA**.

A partir de las 10 de la noche **GRAN VERBENA** en el marco incomparable del Paseo del Espolón amenizada por los conjuntos **TROCO** y **BREOGAN**, quienes actuarán hasta altas horas de la madrugada.



**DIA**

**21**

**ABRIL**





# Opel Corsa

Ingeniería alemana a su alcance.



véalos en:

**PASCUA 84 PADRON**

**OPEL CORSA '84.  
A SU ALCANCE EN PRECIO,  
EN GAMA, EN SERVICIO.**

CONCESIONARIO OPEL

COMPOSTELA  
DE AUTOMOCION, S. A.

C/ Rosalvo Doraldo, 90  
6. Balneario s/n. Crta. Coruña, km. 20  
Teléfono 28 28111 - 28 2122  
Santiago de Compostela

SERVICIO AUTORIZADO  
Dalliance SIBRAL  
EXTRANJERA  
PADRON

 Innovaciones en marcha





**DOMINGO  
DE  
PASCUA**

Por la mañana, a partir de las 9, dianas y alboradas por el Grupo de Gaitas **OS XANEIROS**.

Pasacalles a cargo de la renombrada **BANDA MUNICIPAL DE MUSICA de Padrón**.

Inauguración de la **GRAN FERIA CABALLAR**.

A las 12, gran encuentro de Baloncesto Masculino, en el Polideportivo.

A la 1 del mediodía, en la Plaza de Macías, **CONCIERTO** a cargo de la **BANDA MUNICIPAL**.

Por la tarde, a las 6, en el Estadio Municipal del Souto, **GRAN PARTIDO DE FUTBOL**, de Categoría Nacional, entre los equipos "**BARCO-FLAVIA**", de tercera división.

A partir de las 9, **GRAN VERBENA**, en el Paseo del Espolón, amenizada por los conjuntos **CAPRIS** y el Grupo **LUA-NOVA** de Padrón.

**DIA**

**22**

**ABRIL**





*manufacturas*  
**Rocarbi SL**

Pantalón SEÑORA,  
CABALLERO y NIÑO



Carretera General, 77  
Teléfs. 81 09 90-81 09 11  
PADRON (La Coruña)





Por la mañana, a partir de las 9, recorrerá las rúas padronesas, interpretando dianas y alboradas, el Grupo de Gaitas **OS XANEIROS**.

Pasacalles a cargo de la **BANDA MUNICIPAL DE MUSICA**.

A las 11, **REGATAS, IV DESCENSO DEL RIO SAR**, organizada por el Club Náutico Universitario.

A la 1, en la Plaza Baltar Tojo, **CONCIERTO**, a cargo de la **BANDA MUNICIPAL DE MUSICA de Padrón**.

Por la tarde, a las 5,30, en el Estadio Municipal del Souto, **GRAN ENCUENTRO DE FUTBOL**, de Categoría Nacional.

A las 7,30, encuentro de Baloncesto Femenino, en el Polideportivo.

A partir de las 8,30, **GRAN VERBENA** en el Paseo del Espolón amenizada por los conjuntos **ALMIRANTES** y **ECLIPSE**, que finalizará a altas horas de la madrugada.

**LUNES  
DE  
PASCUA**

**DIA**

**23**

**ABRIL**







# UNION CRISTALERA, S.A.



**DOMICILIO SOCIAL:**  
AVDA. DE MADRID, 108

 41 30 66 \* (7 líneas)

 267

 CRISTALERA

## INSTALACIONES:

- INSTALACION COMPLETA DE ESTABLECIMIENTOS COMERCIALES, BANCOS, ETC. DECORACION

## BAÑOS GALVANICOS:

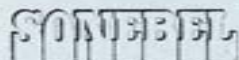
- COBREADO, NIQUELADO, PLATEADO, CROMADO

## AISLAMIENTOS:

DISTRIBUIDORES DE



**Isogenopak**







A partir de las 9 de la mañana, diarias y alboradas por el Grupo de Gaitas **OS XANEIROS**.

Pasacalles a cargo de la **BANDA MUNICIPAL DE PADRON**.

A las 11, en la Iglesia Parroquial, MISA por los fallecidos en el Municipio Padrónés.

A las 12, en la Plaza de Macías, Actuación del **Grupo de Baile Regional de la A.A.C. de Padrón**.

A la 1 del mediodía, en la Plaza Rodríguez Cobián, **CONCIERTO** a cargo de la **BANDA MUNICIPAL**.

A partir de las 4 de la tarde, en el Jardín Municipal, **FESTIVAL INFANTIL**, obsequiando a los niños asistentes con golosinas.

A las 5,30, en el Estadio Municipal del Souto, extraordinario encuentro de fútbol entre los equipos **R.D. Deportivo de La Coruña** y la **S.D. Compostela** de Categoría Nacional, en disputa del **XXVIII TROFEO "ROSALIA CASTRO"**, donado por el Excmo. Ayuntamiento de Padrón.

**MARTES  
DE  
PASCUA**

**DIA**

**24**

**ABRIL**



Para toda clase de trabajos en  
● Mármoles y Granitos Naturales, ●  
Nacionales y Extranjeros

## Mármoles "PADRON"

Teléfono 811456  
Particular 811126  
811687

LESTIDO  
PADRON





A las 8, en el Polideportivo, encuentro de BALONCESTO, entre los clubs de Categoría Nacional "O.A.R. de Ferrol y BREOGAN de Lugo".

A partir de las 9, GRAN VERBENA en el Paseo del Espolón, amenizada por la famosa Orquesta Internacional "LOS SATELITES" y el conjunto "LOS YAGOS".



**MARTES  
DE  
PASCUA**

**DIA  
24  
ABRIL**



# Almacenes CESAREO PARDAL REY

**Venta al por mayor de productos de Droguería Perfumería y anexos**

MUÑOS - PADRON (La Coruña) - Teléfono 81 05 09

---

**Droguería C. PARDAL**

**Perfumería C. PARDAL**

Distribuidor exclusivo para  
Santiago y zona:

- VALENTINE, S. A.

Distribuidor de Pinturas:

- BRUGUER, S. A.

Rosalía de Castro 48 - Teléf. 491096

SANTIAGO DE COMPOSTELA

EXCLUSIVAS DE COMESTICA  
Y PERPUMERIA  
OBJETOS DE REGALO

Rosalía de Castro, 71 - Teléf. 591225

SANTIAGO DE COMPOSTELA





A las 9 de la mañana, dianas y alboradas por el Grupo de Gaitas **OS XANEIROS**.

Pasacalles a cargo de la renombrada **BANDA MUNICIPAL DE MUSICA DE PADRON**.

A las 10,30, **GRAN TIRADA AL PLATO** en el Campo de Tiro de Lapid.

A las 12,00, delante del edificio del Juzgado se organizará la Xuntanza, con asistencia del Excmo. Ayuntamiento en Pleno, Comisión de Fiestas, la Irmandade de Fillos de Padrón con su Presidente de Honor e Hijo Predilecto de la Villa D. Camilo José Cela, todos sus socios y demás personalidades e invitados en general.

Actos seguido la comitiva se dirigirá al Paseo del Espolón, previa visista al Ayuntamiento en donde la Banda Municipal ofrecerá un repertorio musical a los asistentes. Una vez en el Paseo del Espolón se procederá a la ofrenda de una corona de laurel ante la estatua de la ilustre poetisa padronesa Rosalía de Castro.

**DOMINGO  
DE  
PASCUILLA**

**DIA**

**29**

**ABRIL**



CONSTRUCCIONES



*Eseco, S. L.*

VENTA DE PISOS

---

**LOCALES COMERCIALES**

---

**SERVICIO DE  
RETROEXCAVADORA**

Teléfono 810755

VILLA FONTE

VILAR

**P  
A  
D  
R  
O  
N**





Seguidamente, actuación del Coro **CANTIGAS E AGARIMOS**, patrocinado por la Caixa de Aforros de Galicia.

A la 1 del mediodía, en la Plaza Baltar, **CONCIERTO** a cargo de la **BANDA MUNICIPAL**.

A la 1,30, en la Iglesia Parroquial, Misa por los hijos de Padrón.

A las 4 de la tarde Gran Carrera Ciclista categoría Aficionados, organizada por el C.C. Padrónés en su XXIII edición.

A las 5,30, extraordinario encuentro de fútbol de categoría nacional, entre los clubs de Tercera División "RIVEIRA Y FLAVIA".

A las 7,30, en la Plaza del Juzgado, actuación de la **BANDA MUNICIPAL DE PADRON** y seguidamente pasacalles por las niñas padronesas.

A partir de las 9, **GRAN VERBENA** amenizada por los conjuntos **AFRICA** y **SOLARA**, en el marco del Paseo de Espolón, finalizando a altas horas de la madrugada.

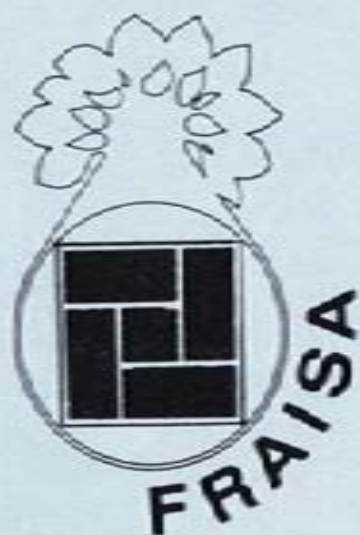
**DOMINGO  
DE  
PASCUILLA**

**DIA**

**29**

**ABRIL**





**FRAIZ, S. A.**

**PARQUET - MOSAICO - MADERAS**

Telegramas: FRAISA  
Apartado 45  
Tels. 810600 - 810651

Carretera estación  
PADRON (La Coruña)  
España



## BREVE GUIA HISTORICO-ARTISTICA DE LA VILLA

por María José Devesa Barros.

El título de Villa se lo otorgó a Padrón Enrique II, y desde el 24 de julio de 1964 el Ayuntamiento tiene tratamiento de Excelentísimo.

Cuatro magníficos pazos, los de Retén, Da Granxa, Torre del Monte, y Vinculeiro, se encuentran en el término municipal. En sus inmediaciones hay el de Hermida en Lestrove, y los de Antequera y Faramello en Rois. El de Faramello está en la carretera de Coruña a Vigo y, atravesado por el río Tinto, es una mejestuosísima mansión del siglo XVIII.

En el casco de la población puede verse el Palacio del Obispo de Quito, D. Alonso de la Peña y Montenegro, Virrey del Perú. La Fuente del Carmen, construida en el siglo XVIII, y la casa Consistorial, de la misma época. En los bajos de la Casa Rectoral de Iria hay un museillo religioso.

En Padrón se construyó la primera armada de España. Gelmírez convirtió la tierra de Iria en gigastesco astillero.

### TEMPLOS:

En Padrón fue construido el templo mariano más antiguo del mundo.

CAPILLA DEL SANTIAGUIÑO, donde predicó el Apóstol.

IGLESIA PARROQUIAL, construida donde se levantaba la que edificó Gelmírez. Bajo el Altar Mayor se encuentra el Pedrón, monolito al que se amarró la barca que transportaba el cuerpo del Apóstol.

IGLESIA DE IRIA. La más antigua catedral de España, que después pasó a colegiata y por último a parroquial. Tiene una portada románica del siglo XII y planta basilical.

CONVENTO DE LOS PP. DOMINICOS, del siglo XVII, sobre impresionante emplazamiento. Hay una escultura de Ferreiro.

CONVENTO DE LOS PP. FRANCISCANOS DE HERBON, del siglo XIII, donde pasó sus últimos años Fray Juan Rodríguez de la Cámara, de los mejores trovadores del medioevo.

IGLESIA PARROQUIAL DE HERBON, del siglo XI al XII, del más puro románico gallego.

IGLESIA-SANTUARIO DE LA ESCLAVITUD, del siglo XVIII con su bella escalinata y fuente, imitada en el recinto de la Exposición de Barcelona, y en la bajada a la Estación de Ferrocarril de Santiago.

IGLESIA PARROQUIAL DE CRUCES, transición del romano al ojival, del siglo XII al XIII.

### CASTROS:

Según un trabajo realizado por unos alumnos del recién creado Centro de Formación Profesional de Padrón, dirigidos por el profesor González Álvarez, un aspecto bastante desconocido de la Villa es el referido a la cultura castrense.

PANADERIA



**” MOSQUERA ”**

**MOLLETE Y BARRA**

**Teléfono 81 0853    IRIA-PADRON**



En Padrón y alrededores existe un castro por cada parroquia excepto en la de Iria que tiene tres.

Se han encontrado restos que permiten afirmar la existencia de todavía más castros en la zona padronesa, como es el caso de la parroquia de IMO donde hay indicios de un castro mayor. El mismo se encontraba en una elevación donde actualmente está asentada la aldea de Castro. También en Picadizo hay posibilidad de la existencia de un castro mayor.

**CASTRO DE SOCASTRO:** Se encuentra en la parroquia de Herbogo (Rois).

**CASTRO DE PICADIZO:** en la parroquia de San Juan de Buxan. (Rois).

**CASTRO DE OIN:** se encuentra en el lugar de Castro, parroquia de Santa María de Oín.

**CASTRO DE TRAXEITO:** situado en las proximidades de los lugares de Traxeito y Pexegueiro, en la parroquia de San Juan de Laiño, Ayuntamiento de Dodro.

**CASTRO DE RETEN:** se encuentra a mitad de camino entre Iria Flavia y el lugar de Retén, en el municipio de Padrón.

**CASTRO DE IRIA:** con una situación muy similar a la anterior por estar separado cincuenta metros cara al Norte y cinco metros al Oeste.

**CASTRO DE BARCO:** se encuentra en el lugar de Barco, parroquia de Santa María de Iria, Ayuntamiento de Padrón.

**CASTRO DE IMO:** situado entre Imo y el lugar del

Castro, parroquia de San Juan de Laiño, ayuntamiento de Dodro.

Finalmente otros 3 monumentos importantes de la Villa se pueden visitar son: El Pedrón, el monte Santiaguíño y la Casa Rosalía.

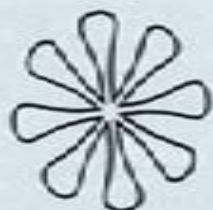
**EL PEDRON:** origen del nombre de la villa. Tal como hemos dicho anteriormente, se conserva bajo el Altar Mayor de la Iglesia parroquial. En esta piedra fue donde los discípulos del Apostol amarraron la barca en que portaron el cuerpo muerto de su Maestro a las tierras de Iria.

**MONTE SANTIAGUIÑO:** allí están las peñas donde predicó Santiago el Mayor en la primera visita que hizo a estas tierras. Existe una fuente que con su báculo hizo brotar de unas rocas, cuando los infieles dudaron de sus milagros. El acceso a estos lugares puede hacerse por las escaleras o bien por carretera. Los antiguos peregrinos iban por las escaleras rezando el Via Crucis que hay a lo largo de la subida. Estas peñas tienen tres separaciones de las rocas que los romeros debían de pasar para ganar el jubileo, y que son conocidas por "Infierno", "Purgatorio" y "Gloria".

**CASA DE ROSALIA:** En la Matanza y junto a la Estación de Ferrocarril, se encuentra la casa donde vivió y murió la gran cantora del Sar, convertida actualmente en Museo que en el año 1974, fue el lugar más visitado de Galicia.

**NOTA DE LA AUTORA:** En razón de la publicación a que va destinado este trabajo, nos vemos obligados a renunciar a una mayor amplitud histórica.

EMBOTELLADOS Y GRANELES



---

VINOS DE MESA

**B O M A R**

---

BLANCO - TINTO - ROSADO

**Bodegas B O U Z A S**

TELEFONOS: 81 02 93 - 81 07 57

**PADRON ( LA CORUÑA )**



## O SANTIAGUIÑO DO MONTE

(Poema inédito de Jesús Pereira Rial)

Vinde, vinde rapaciñas  
vinde vinde ao Santiaguíño.  
Vinde mozos, vinde vellos  
que hai sardiñas e bon viño.

Vinde vinde, vinde nenos  
vinde vinde forasteiros  
vinde a escoitar os gaiteiros  
i os compases dos pandeiros.

Vinde vinde forasteiros  
vinda vinde sin coidado  
veredes o que Padrón  
tiña pra vos reservado.

Non tedes que ter coidado  
podedes vir sin comer  
non habés de pasar fame  
que hai sardiñas a barrer  
pois onte nos areeiros  
os que as van a sacar  
non deixaron de pescar  
as sardiñas a milleiros.



# ESTABLECIMIENTOS NUÑEZ

CASA FUNDADA EN 1909

DOCTOR TEIJEIRO, 30 y GENERAL PARDIÑAS, 29  
TELEFONO 562700

CALVO SOTELO, 25 - TELEFONO 588299  
SANTIAGO DE COMPOSTELA

su concesionario **PEUGEOT TALBOT**





## "RECORDANDO A CAMILO AGRASAR"

X. Santos Suárez

Teño de rexurdir  
na voz dos tempos novos,  
de saudose neboeiro,  
que xermola no surco aberto  
verbas de alento e sementeira,  
para nas terras de Padrón  
a un home do pobo agasallar.

Irei polo camiño real  
de fiadas e pandeiradas,  
reconfortado cos salmos monacais  
das carballeiras de Guixar.

A esperanza do porvir ánimos hame dare.

Pola Paradedgua  
solicítarei de Breogán  
un anaco de solpor,  
unha lámia de raio dourado  
na forxa de Carboeiro,  
a modo de fouce ou puñal  
de relicente fulgor  
que a cuadrilla de Xanquinto faga tremer.

Polas veigas de Laiño  
farei de xuncos unha capa pluvial,  
na outiversaria do Barbanza tinguida  
de arco iris e menceres,  
pró meu amigo na verbena do ceo  
unha estrela encender.

Camifarei pola calzada da vereia vella,  
curelada de encantos e feitizos,  
enmarcada pola fe dos cruceiros peregrinos.

Polo vieiro de Santiago  
de "padrenuestros" abenzoado,  
ateigado de perdóns e promesas vanas.  
Romeiro de verba laiada  
que leva unha daga no corazón.

Irei polo río Ulla,  
barqueiro de ruadas,  
tecendo encaixes de nácar e alboradas.

O vento mareiro folgos hame dare.

Pola Arousa, de vieiras coroado,  
marifeiro axionillado  
na barca do Señor Santiago.

Tenho de tomar  
na lumieira xacobeá  
unhas mixicas de luz  
para prender de cruz en cruz  
o roteiro fluvial que ven de alén mar.

O vento mareiro folgos hame dare.



MOTOCULTORES Y MOTOSEGADORAS



**MICHELIN**

DISTRIBUIDOR Y SERVICIO

*Talleres Vigo, S. L.*

Talleres, Exposición y Recambios

MAQUINARIA AGRICOLA  
EN GENERAL, CAMIONES  
AUTOMOVILES Y MATERIAL  
DE OCASION  
GRUAS PARA BARCOS  
TRACTORES



SUCURSALES:

ORDENES: C/ Directorio s/n. - Tel.: 680943

TOURO: Beseño

STA. EUGENIA DE RIBEIRA: C/ Rosalía de Castro n.º 53

SERVICIO

 **PEGASO**

VENTAS Y RECAMBIOS

Taller Autorizado



SERVICIO OFICIAL Y VENTAS

AVDA. DE IRIA, 27 (Frente Sub. Estación Fenosa)

Tel.: 811211 - 811290 - 811300 - Particular 850497

PADRON - La Coruña



Agencia



**MENDEZ BOGA**

SEGUROS EN GENERAL



*Mutua General de Seguros*

Delegado:  
**JOSE MENDEZ BOGA**



Delegado:  
**C.C. DE MENDEZ**



**Plaza del Castro, a Bajo (Edificio Bustelo) - Teléfonos: 810751 y 810800 - PADRON**

# Refojo y González, S.L.

Teléfonos 810312 - 810315  
IMO - DODRO  
(LA CORUÑA)



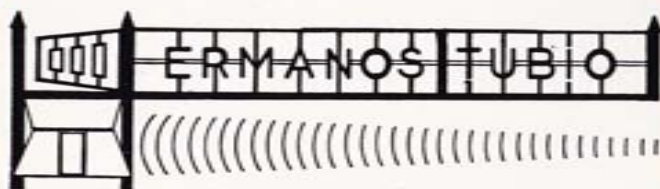
ALMACENES FRIGORIFICOS DE  
CARNES Y PESCADOS

SALA DE DESPIECE DE CARNES  
NUMERO 10.592/C

Distribuidores de los productos

**" L A R S A "**

SERVICIOS DE AUTOVENTA



CARPINTERIA METALICA  
FABRICADOS AUTOMATICOS

TELFS. { 81 13 13 Fábrica  
81 13 80 Particular

LESTIDO - PADRON  
(LA CORUÑA)



# Pieles Curtidos y Lanas S.A.

**PIELES ESPECIALES PARA  
MARROQUINERIA, CALZADO  
Y CONFECCION**

FABRICA Y DOMICILIO SOCIAL  
APDO. 8-TELEF. 811011-811090-811100  
LA MATANZA-PADRON (Coruña)  
TELEGRAMAS "PICUSA"  
TELEX 86007 PIQSA-E

DELEGACION COMERCIAL  
SAN ANDRES, 475 - TELEF. 2333200  
BARCELONA - 30  
TELEGRAMAS "PICUSA"  
TELEX 52445 ZARAG-E





## EL LIRISMO PADRONES EN LA OBRA POETICA DE MAXIMINO CASTIÑEIRAS

Maximino Castiñeiras -el poeta da Mahia- es uno de esos personajes que nunca faltan a la cita de la Pascua Padronesa.

Su cariño por la villa ha quedado patentizado en algunas de sus composiciones poéticas, en las que el hombre y el paisaje aparecen plenamente identificados.

Del RAPSODA (bautizado así por el gran periodista Borobó); dijo el Patriarca das letras galegas, D. Ramón Otero Pedrayo, una vez que le había prologado uno de sus numerosos libros: "Cando pechéi o libro de poemas de Maximino Castiñeiras, fíxeno a modificación, pra non fanar os pétalos da rosa". Con esto queda todo dicho acerca de la calidad de su obra.

¡¡¡SEMPRE GALIZA E A PASCOA!!!

¡Padrón, miña terra ben querida!  
deleitoso pensar da miña mente,  
logre do corazón, xoia precidada,  
oración da que son creente.

Nesta terra mahiana, en que estou vivindo  
os oíos da ialma estante vendo,  
i as fadas benfeitoras vou pedindo  
que me fagan defenderte Padrón sin medo,  
satisfeito verei canto pretendo.

Miña voz de pola emigrante  
voando vai as alas do vento  
é a voz alegre do galego amante  
que a miña terra non está distante  
que falar da nova poesía con doce acento.

Teño de che cantar con pasión tanta  
como poida conter o meu lirismo  
que, pola túa terra, canta  
porque tí padrón eres Santa,  
razón de ser do meu idealismo.

Que froren nos prados verdes  
a gama das choridas mais fermosas,  
e que madren veigas e nos outeiros  
verdecetes ramallos de loueiros  
pra coroar, Padrón, túa frente maxestuosa.

Que teñan as variles moabdes  
enquedadas e anceos redentores  
a xermolar, as aldeias e cibdades,  
e que teimen lograr tuas liberdades  
pra poñerlle remate os teus doores...

PADRON

Na fonte do Santiaguíño  
na auga clara,  
no espello da fonte.

No crecer da herba  
ca gaita, coo tambor,  
nos ollos do artista  
na pedra do lar.

Analógico Alarma de Citizen.

# Melodía de Tiempo



Analógico Alarma de Citizen. Creación cuidadosa de una joya donde el diseño extraplano y el perfecto mecanismo se combinan. Precisión de dos manillas que marcan el ritmo de horas, minutos y segundos.

Analógico Alarma de Citizen. melodía de tiempo en su muñeca.



 **CITIZEN**

**APERTURA NUEVAS INSTALACIONES**

GRAL. FRANCO, 1

ROSALIA DE CASTRO, 15

TFNO. 811460 — PADRON

Joyería

# Diaz

ARTÍCULOS DE REGALO

TROFEOS DEPORTIVOS



No regreso de alá  
na ponte do Sar,  
no andar dos galegos  
no ar do mencer.

Na noite quente  
no viño millor  
no que non se perde  
no meu corazón.

Na noite padronesa,  
no liño tecido,  
na madeira tenra,  
dos vellos conventos.

Na vida, no arte, no amor.  
Louvarei, miña Mahía,  
de froles e de mai...

#### EN PADRON

Mirarte sólo, mirarte  
pálida estatua dormida,  
mirarte así lentamente,  
y que mis ojos descubran  
los simples versos de amor  
que no he de decirte nunca.

¿De que valiera un lenguaje  
de alabanzas y de músicas,  
si en tu frialdad de piedra  
sonríes, pero no escuchas?

Mirarte cuando resbale  
sobre tus hombros la lluvia  
y el estanque del que emerjes  
- todo altivez y hermosura-  
se llene de hondos temblores  
al resplandor de la luna.

Mirarte quieta en las horas  
de la luz y la penumbra,  
recogiendo hojas y flores  
sobre tu calda túnica,  
o cuando el otoño cife  
en oro tibio tu cintura.

Mirarte siempre, mirarte  
sin voz de opacas preguntas,  
hasta sentir enlazada  
mi eternidad con la tuya.

Como podemos leer en sus poemas, el movimiento gallego literario actual tiene en Maximino un gran creador, y un gran difusor de la temática y lírica gallega actual, al que todavía le queda mucho por crear, pues tiene un espíritu juvenil mas que envidiable. Cuando se le pregunta lo que es para él la poesía; contesta que es un juego en el que emplea fichas auténticas, pero con resultados muy personales. Cuando se aprende el juego se deja de ser poeta. Pero ¿Pueda llegar a aprenderse el juego?... Maximino cree que sí, cuando NO se es poeta. Un poeta no es un versificador...

M. E. Beiro Martínez





**AUTOLISA  
S.L.**

**Audi**

VOLKSWAGEN

AUDI

**SEAT**

SEAT

*Talleres y Venta:*

*La Rocha*

*Teif. 599213 - Apartado 579*

**SANTIAGO  
DE COMPOSTELA**



## HISTORIA DA BISBARRA PADRONESA DEICA A EDADE MEDIA

Baseándonos nas teorías de varios historiadores, como Schulten, que afirman a existencia dunha agrupación humana situada ás orillas dun lago que ocupaba toda esta zona (plafitos), chegamos a conclusión de que poidese ser tal a antigüidade da nosa bisbarra pois, afirmase que o clima non podía ser mais favorable, e ademais un achadego espectacular feito polo profesor Sobrino que consistiu nunha "machada paleolítica superior" na aldea de Cordeiro (Valga), fainos meditar seriamente sobor do tema.

Do que non debemos ter dúbida é da existencia dos nosos antepasados Castreños, non só polos oito castros que temos na comarca senón po-los ritos e costumes que se siguen mantendo como por exemplo a adoración das pedras do Santiaguíño, puro esprito da relixión panteísta i "ecolóxica".

Os castros encóntranse nunhas condicións medianamente boas, pois os que non están invadidos polas silveiras e toxos, encóntranse desfeitos por seren ocupados por viñedos e casarells. Respecto as lendas que lles foron atribuídas, pónense como creadores ós mouros, idea que en algúns casos leva a unha disviación da realidade.

Transcurridos 700 anos, despois dos seus ataques por parte dos romanos dos que non se teñen noticias ni chegaron a afectar ós castros irienses, no ano 29 A. de C. o Emperador César Augusto, daría o golpe definitivo pra toda Galicia, que afecta moi seriamente ós nosos antepasados; os romanos tomaron o lu-

gar dos castreños e cambiaron por completo os seus castros pra oblijarlles a abandonar toda clase de ritos, creencias e costumes.

Unha vez que os nosos invasores se instaloron fixéronse calzadas montes, e aínda que non moitas, algunha construción de bastante consideración. De todas estas, podemos apreciar a maior parte aínda que fosen renovadas como no caso da ponte de Cesures (Pons Cesarius) polo Maestro Mateo siglos adiante, e as calzadas da que todavía se poden apreciar restos e ademais e importante reseñar que foi un dos aspectos que levou a Iria a ser unha das cidades máis importantes de Galicia por Xuntarse eiqüí o cruce de varias vías romanas.

Recalcando un pouco o porqué da importancia de Iria nestes tempos diremos que en Porto, cerca da ponte anteriormente citada, do río Ulla, encontrábase un porto moi importante donde se facían grandes intercambios de metais ó que acudían os fenicios con grandes embarcacións, a este lugar atribuíuse o nome de "Porta de Murgadán". E foi eiqüí, según restos encontrados, donde había unhas torres "Torrís Augusti", das que fala Pomponio Mela, e que non se deben confundir cas do Oeste.

Foi tal o punto que alcanzou Iria que os romanos establecen nela todos os organismos administrativos e militares convertíndose en municipio por medio do dereito do "Lacio", e ademais de outras comodidades e Beneficios que disfrutaba, cando esto acontece a goberna o Emperador Flavio Vespasiano do que hoxe se conserva o apelativo Flavia, e de eiqüí o nome de "Iria Flavia".

**MADERAS**

**TOJO**



**Exportación y Maderas Nacionales**

**COMPRA Y VENTA DE PINOS**



**Teléfono 81 01 16**

**R O I S**





Non quixéramos excedernos falando desta época, pero é que foi tan importante para a nosa Iria que temos de deixar exquencido algo importante. Polo momento quixéramos dicir que tamén existiu outro pequeno porto no río Sar, que se consideraba como o porto interior, que se pensa que se encontraba xunto o Espolón, de par do famoso "Pedrón" que tamén pertence a esta época. Pois está afirmado polos historiadores (Fita e Guerra) que é un ara román, e sobre a inscrición fixeron a seguinte tradución:

"A Neptuno os orienses de suo persverunt"

(A Neptuno os irienses fixeron as suas espensas este monumento)

E deixando atrás as outras versións sobre o pedrón seguimos dicindo que o grupo de poboación que chegou a concertarse nestos tempos, refléxase nas asombrosas medidas de 5 Km. de largo por 2,5 de ancho da cidade de Iria Flavia.

Como restos romanos non podemos dar por esquencidas diversas tumbas adicadas os dioses "Manes" e a "Neptuno", así como outra moi curiosa dun fillo dun senador romano (Cambabio). Tamén nas excavacións feitas na igrexa de Iria encontráronse moedas de diversos anos e restos de cerámica.

Pero, o Impero Romano, empezou a ficar chegando o século III, e os extranxeiros, os bárbaros, xunto cos cristiáns que estaban esperando esta ocasión apoderáranse moy pronto do territorio romano, tomando o lugar dos emperadores e altos cargos, sin cambiar nada excepto que cicais aínda cobraran máis tributos.

Establécense as primeiras sedes episcopais, e o primeiro obispo do que se ten noticia e do "Andrés".

Respecto a lingua de Santiago hai moitos matices, pero nos non vamos a comentar, porque pensamos que os padroneses podan coñecela millor que nos.

A seguinte etapa pertence as invasións Suevas e Visigodas que dado que non existen moitos datos, sobre esta época, resumímola contando que hacia o 411, os núcleos máis importantes de Galicia seguen sendo os mesmos pero Iria decae moi de presa. Nembregantes quedan lembranzas na terra iriense dos bispos da secta Prisciliana, (que ocupaba Galicia nestes tempos) hasta o século VIII.

Como construcións importantes temos as das torres do Oeste por o Bispo Cresconio e as murallas padronesas cas torres Moucha e Murgadán, para defender dos Normandos.

Verbo ós árabes, limitámonos a facer reseña de algunhas incursións con moi malas consecuencias por parte de Almanzor que non se decide a instalarse nos nosos terrenos por ser moi montañosos e polo clima totalmente distinto á zona natal.

Chegamos a Edade Media, na que van a acontecer novas moi interesantes, e que marcarán un importante paso na historia padronesa. Como o descubrimento do Corpo Santo por Teodomiro, no ano 813, que despóis de moitas dúbidas aceptase como realidade, e o Alfonso o Casto (791) fai construír unha pequena capela enriba da pedra na que según a lenda se pos-trou o corpo do Apóstol.



RESTAURANTE

**CASA  
RAMALLO**

MARISCOS Y PESCADOS DE LA RIA  
"SUS ESPECIALIDADES"



Teléfono 6 de Antequelra  
A 3 Kms. de Padrón - Ctra. Noya

**ROIS**

*talleres*

**SAN ANTONIO**

DELEGACION GALICIA

Fabricación de:

- Manifones para puertas
- Accesorios para Carpintería de Aluminio
- Anodizados en todos los colores
- Otros artículos aluminio (Sobre encargo)

Avd. Puenteceures, 93 (Carrt. Gral. Vigo-Coruña)

Teléfono: 810811 y 810890

**PADRON (Coruña)**



Pero Iria decaía. Pois a poboación fuxía a Catoira por encontrarse máis protexida dos enemigos que non paraban de azotar as costas.

E ¡Xurde Padrón!, unha pequena calle de Iria constituída por pesqueiros moi pobres que se van botando fora das murallas. Pero no momento en que estaba recibindo unha grande axuda por parte dos bispos que o protexen polo medo a que os Normandos e Piratas cheguen as súas embarcacións hasta o Sepulcro do Corpo do Santiago, ocorre algo moi desagradable, que lastimará moito ós pobos das costas galegas como Tuy e "Iria".

O maior enemigo pra os galegos estaba en Galicia destrozando todo o que encontraba por diante, referímonos a: ¡¡¡Almanzor!!!

Que despois de pasar por Padrón e destruír a igrexa de Iria, sigue camiño de Compostela, onde tamén fai un gran desastre.

Desde entón hasta o 1060 a catedral non foi reconstruída por Cresconio. Pasaron anos de calma, pero Iria quedaba olvidada e Padrón aínda que menos, estaba moi empobrecida.

Hasta que no 1110, cando Gelmírez pasa a ser obispo de Compostela, e sendo natal destas terras, sufre ó ver o mal estado padronés polo que busca fin o terror que invadía as costas. Mandando vir de Génova, Pizza e Arlés ós mellores constructores de naves. Transformou o pequeno porto de Padrón en Asteleiro.

As primeiras naves que saíron do noso porto, van ó encontro dos sarracenos e cando regresan, fano con-

tentos con un valioso botín. En 1111 sae de novo a esquadra e regresa co triunfo. Igualmente en 1115 e así farían varias veces e sempre volvendo ca victoria. Pero nun momento os enemigos sorprenden as costas valdeiras e as atacan con vinte naves. Cando se enteran os padroneses saen na súa busca, pero só consiguen coller a tres. Desde entón hasta o ano 1131 non volven a actuar, pero como os enemigos non cansan de molestar, D. Diego Xemírez, manda un navío grande dotado de xente preparada e saen ó encontro do enemigo na súa propia terra. De novo voltaron co triunfo.

No ano 1134 Xelmírez restaura a igrexa de Iria, que garda moitos recordos destas épocas como o "Sartego do obispo Santo". O descubrimento de tumbas cos corpos incorruptos como a dunha en que descansaba un fraile cun papel nas máns, e encontrábase amordazado. Noutro sepulcro liase según Huerta, o nome do Obispo Agatio (ano 445).

Ademais das tumbas das que xa falamos, encontráronse restos das primeiras escavacións.

Outro acontecemento anterior é no ano 1106, cando Xemírez fai construír outra igrexa parroquial sobre a que anteriormente fixera López de Mendoza, só que máis pequena e de estilo oxival, moi bonita. Só se garda o recordo dunha inscrición nunha parede.

Sobor do Castelo da Rocha Blanca, lugar onde vivían as altas autoridades e obispos, hay certas creencias, por parte dos estudiosos que din de pertencer os tempos romanos. Aínda que outros como Xosé Muiños de Ferro afirma que se fixo polos primeiros



# Optica

# BALTAR

Gafas para corregir los  
defectos de la visión

Gafas de Sol

Teléfono 811502  
c/. Juan Rodriguez

P A D R O N



tempos de Lucrecio e Andrés, dato que recolle do autor Ovilo Canale. Hai unha descripción feita por un anciano que dí de ter uns xardíns con naranxos, e estar rodeado dunha muralla con varias torres e torriñas.

Fixéronse varias reconstrucións nas que se encontra o do Obispo López de Mendoza.

Finalmente é destruída polos Irmandiños en 1465, hoxe en día non existen nin murallas nin restos que se poidan apreciar.

Hai varios séculos existiu un castro chamado "Lupario" que se encontraba nun lugar que tiña por nome Franco. As descripciones que del se tiñan feitas por L. Ferreiro e Castellá Ferrer, dicennos que tiña unha grosa muralla de doce pes de ancho, e de alto unha pica.

Sobor dos restos que foron encontrados nas escavacións, encóntranse de cerámica, monedas, un petroglifo e unha cabeza de pedra, ademáis dun medallón.

María del Carmen y Jesús Freire Bouzada



**ELEMENTOS DE HORMIGON**

**M A D E R A S**

**T R A N S P O R T E S**

**HORMADISA, S.L.**

Teléfonos (986) 55 73 75 - 55 74 00

Apartado, 65

PUENTECESURES - CORDEIRO

PONTEVEDRA (España).

**B A Z A R**  
**FRANCACOR**

ARTICULOS DE REGALO  
BODAS Y PRIMERAS COMUNIONES  
JUGETERIA

Rosalía Castro, 24 - Teléfono 81 11 52 - PADRON

**FRANCACOR**

CERAMICAS ARTESANAS  
NACIONALES Y EXTRANJERAS

VENTAS AL MAYOR

Ctra. de Riveira, Km. n.º 1

Teléfono 81 07 58

LESTROVE - PADRON

**FRANCACOR**

EXPOSICION Y VENTAS AL DETALL

Ctra. general Coruña-Vigo

Teléfono 81 03 39

PADRON



## PUNTAS DE LANZA

Beiró-Buxán

### Historia pasada para el presente

A Padrón, en el discurrir de los años 1957 a 1959, le ofrecieron desde Cataluña, insistentemente, la instalación de los "Talleres Nazareth", una institución que preparaba jóvenes en trabajos de artesanía, especializándolos en materias profesionales diversas, con mercados propios de la misma institución. Aquello, al igual que otras "materias" quedaron sepultadas en el silencio porque intereses "sociales" así lo aconsejaron. Tiempos de "cuplé" político. Se cruzaron cartas sobre la materia y de ellas queremos extractar algunas cosas que ahora, pasadas las "fiebres" causan risas. Una entre otras cosas expone a otra persona: "... me escriben insistiendo en señalar a Padrón, como lugar a propósito para instalar un Taller de Nazareth, regentado por los PP. Dominicos, al que podrían seguir otros ejemplo del primero..."

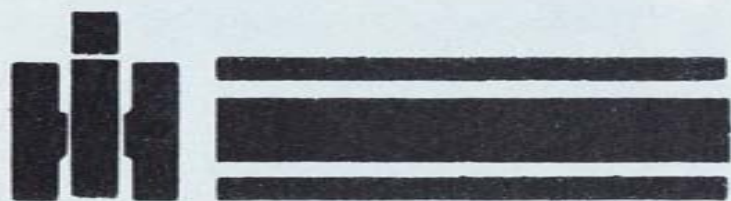
Y, la recepción de esta carta tiene una reacción, muy caciquil, muy política y muy cómoda. ¡Ahí queda lo siguiente!: "... algunas personas SOLVENTES, de ésta a quienes hablé del establecimiento de Talleres Nazareth, estiman que NADA PRACTICO VENDRIAN A RESOLVER, porque las industrias de ésta no absorben en general personal especializado..."

Los responsables de Talleres Nazareth, estuvieron luchando casi TRES años con esos "SOLVENTES", que posiblemente serían premiados con medallas y

otros galardones por el "interés" (?) con que sirvieron a Padrón. ¡Sombras de Asdrúbal en aquella época!...

### Señores de falsa escuadra

Don José María Vidal Cepeda, además de maestro, fue uno de los grandes filántropos padroneses. Conservamos la copia de su testamento. Excepto unas pequeñeces que legó a su fiel "sirvienta", lo demás (casas, fincas, dinero etc., etc.) lo dejó para hacer un asilo de ancianos para los padroneses. ¡Que gran obra social en aquellos tiempos!. Para que su última voluntad se cumpliera dejó nombrados dos albaceas. Vidal Cepeda no tenía hijos. Mas el tiempo fué pasando y las propiedades que había dejado fueron "cambiando" de dueños. Los responsables, o albaceas, de llevar a cabo esta gran obra para los ancianos, hicieron posible que todo, ¡absolutamente todo! se "esfumara" en la falsa escuadra de su compromiso. Se llegó a poner una plaquita dándole el nombre de una calle al filántropo, pero la verdad es que jamás los albaceas cumplieron la única voluntad del maestro, que también había dejado su importante donación a la Iglesia Parroquial de Padrón. Más da vergüenza pensar, que la política, también de falsa escuadra, se le ocurrió cambiar el nombre de la Puerta del Sol en nuestra villa, para poner una plaza, diciendo: "Plaza de Ramón Tojo", que precisamente era uno de los albaceas del testamento de Vidal Cepeda... ¡Vergonzante señores!... Sería muy importante que por nuestros ediles, sean estos de izquierdas, derechas, centro o verticales, se tomara el acuerdo de retirar esta placa que pretende honrar a un "señor" de falsa escuadra.



**TRACTORES INTERNATIONAL**



**PEGASO  
AGRICOLA**

CONCESIONARIO:

**MICHELIN**



**TAVIGOSA**

*Antonio Vigo*

MAQUINARIA AGRICOLA E INDUSTRIAL  
GRUAS Y MOTORES MARINOS  
TALLERES, RECAMBIOS Y VENTAS



**astoa**



81 11 16 (2 líneas)

81 04 96 (Particular)

**IRIA - PADRON**

Sucursal en:



83 83 00

83 83 50

**SAÍÑAS - RIBEIRA**



## Ayer en el recuerdo de hoy

Un intelectual. Un caballero. Un romántico... Estoy recordando a don Jorge Trulock. El hombre que por salvar a su perro, atravesó las lenguas de fuego, que le costarían la muerte. La casa donde vivía, en la misma que había nacido Camilo José Cela, sufrió un incendio. Don Jorge, un hombre lleno de amor, quiso salvar la vida de su mejor amigo: el can. Me acuerdo de mis años infantiles, ver bajo la ventana de su ya fallecida esposa, a Don Jorge con su romanticismo del mas puro color blanco, entrañablemente amoroso, hablando con Moncha San Martín, mientras nosotros guardabamos cola para adquirir las entradas en el Cine Latorre.

Con don Jorge tenía un contrato permanente: no tener presente en nuestras conversaciones a su sobrino Camilo José Cela. Y lo cumplíamos, excepto cuando degustábamos mas de una "cunca" de vino. No me cabe duda que el espíritu romántico y poético de don Jorge Trulock está en el Cielo y posiblemente "bacilando" a los santos de turno preguntándole que traducción tiene al español, "a verba galega, xeitosiña". Don Jorge Trulock, quería mucho a Padrón y esto para mi es mas que bastante. Seguramente esta caballero, estará haciendo en el Cielo lo que no pudo hacer en la Tierra.

### Trinos de ruiseñor

Al caminar, la piel de sus zapatos hacen música bethoniana. Cuando el viento mueve su corbata, al rozar con su camisa, se escucha la suavidad de cuer-

das de violín... ¿Quién puede ser?... Nadie más que don Tomás Beteta Yarza. El que anduvo recorriendo ciudades y pueblos dirigiendo la Banda de Música Municipal de Padrón. Consiguiendo galardones.

En sus ojos norteños hay la profundidad del cantábrico y el rizo musical de sus olas, que supo transportar a su patria de adopción: Galicia. Sentó sus relaes musicales en Padrón. Y escuchó el rozar de los piñerales que es música también. Las llluvias y los granizos hicieron sentir esta Galicia suya, a la que tanto habia de querer. Mas su camino en la vida tiene el pentagrama como base y los trinos son componentes de un horizonte sin distancia: la música. Por eso Beteta en la villa rosaliana, presume de haber escuchado un ruiseñor en Herbón, un jilguero con trinos de violín ó un "xirín" que pudiera haber formado parte, tranquilamente, de la corte celestial... Beteta es uno de los hombres, que en tiempos difíciles dió gloria a Padrón. Hizo y dejó historia. Yo lo admiro por muchas cosas, entre ellas los grandes y buenos sentimientos que tiene para Galicia y para Padrón. Cuando dirigía la Banda Municipal, cada gota de sudor, era una nota musical que llevaba la vivencia de un gran músico.

Beteta, amén de la música que rezuman sus sudores, es la nobleza personificada, de ahí que, además de ser amigo mío, es amigo de todos. Y esto pesa a la hora de la verdad ante San Pedro...

### ¿Sal o azúcar?

¿Posible? ... ¿Seguro?... Para unos la sal, es el sabor de los sabores. No podrían vivir sin ella. Otros prefieren lo dulce, lo agradable, e irrumpirían en ma-



**winterthur**  
seguros

Delegado en PADRON y PUENTECEURES:

**DAVID SILVA MORLA**

Agencia: Enlace Parque, bajo  
Teléfonos: 810745 - 810051  
PADRON

Agencia MORLA  
C/ San Luis, 29  
Teléfono: 557960  
PUENTECEURES



**SUMITESA**  
Suministros Técnicos

Maquinaria & Herramientas

- . Compresores
- . Soldaduras
- . Herramientas eléctricas  
y neumáticas
- . Repuestos y Accesorios  
para la Industria y Taller



Enlace Parque, 2 bajo  
Teléfonos: 812283  
811933

**PADRON**

nifestación si el dulce amargara... Pero como en el cuento de Bertoldino, no podemos dejar de expresar la verdad de lo que vivimos. Esperemos que las Pascuas padronesas recobren su esplendor, y que aquellos que tienen pingües beneficios arrimen el hombro, porque para ellos "será el reino de Dios", que traducido en el año actual, diríamos: "para ellos será el reino del dólar"... Y no es lo mismo comer a la sopa boba, que comer la sopa del bobo. ¿Queda claro? ¡Que non chova nas Pascuas deste ano!...







María  
Rodríguez  
González

VINOS Y LICORES

EXCLUSIVAS

VINOS DE RIOJA



CERVEZAS  
**DAMM**



TELEFONO 81 01 60  
CARRETERA GENERAL

ESCLAVITUD - PADRON  
(La Coruña)

## PADRON PERMANENTE

por Gonzalo Revillas, Carrillo de Albornoz

Ahora el Sar discurre encauzado, no ya libre para anegar las huertas a su antojo. El Atlántico ya no llega hasta nosotros; sus mareas hace tiempo se quedaron cortas, lejanas, perdidas y únicamente, de cuando en cuando, gaviotas extraviadas nos recuperan su recuerdo fresco y salobre. El monte ha sido profanado, conquistado, salpicado de casas crecientes como flores. Por los pueblos también pasan los años. El corazón de un pueblo puede ser diezmado, confundido, reducido y aniquilado...

Pero Padrón no asume cambios. Padrón es a menudo, casi siempre, una estampa retrospectiva imperturbable, un hábito invariable de difícil comprensión inmerso en lo modificable del entorno, un espíritu, un espíritu consistente que rezuma historia, anclado en ella, en su historia más célebre, la que confiere entidad y autoridad. Pasado glorioso que hizo presa con fuerza y energicamente pervive, pertinaz, determinante de tiempos por venir. Pasado acumulado en la piedra. Resguardado en la quietud de las calles. Ofrecido a los cuatro vientos en la pluma de tanto escritor y en la voz de tanto emigrante.

Nombrar un pueblo es nombrar su fundamentación, aquellos valores primigenios y sustanciales en base a los que se perdura. Nombrar un pueblo es, luego, nombrar la andadura de su gente, innumerables mensajeros de la ancestral palabra difundida.

A Padrón se llega inevitablemente. Se le alcanza y encuentra sin búsqueda. No existe pérdida que lo desencamine. No hay caminos que lo desvelen: por sí solo se muestra y se abre generosamente, con orgullo de quien es conocedor de la raigambre y significación que encierra. No hay sino propagaciones, prolongaciones de su sentir como nuevos horizontes abiertos a la inmortalidad, relanzamientos de su sangre más allá de fronteras y océanos, en toda dirección imaginable.

Padrón no parece lo que es. Parece lo que fué, aquello que pretende seguir siendo: la raíz, la reintegración, la identidad afianzada, la tierra inmemorial aireada por el mundo y recobrada tras cada regreso, el latido de la más entrañable de todas las Galicias.







**CASA GROBAS, S.L.**



---

55 Años al servicio  
de Padrón y su comarca

---

(Distribuidor de Bicicletas B.H. y Orbea,  
ACC. bicicleta y moto,  
Pinturas BRUGUER, Buzos de Trabajo y  
artículos Deportivos)

Tel. 810152

# Comercial **BASADRE**

Lavado - Engrase - Aceites  
Venta, reparación y montaje de ruedas  
Equilibrado automático



••••• **DINITROL** •••••

Anticorrosivo garantizado por 5 años

Pintado de bajos

**Agente de ventas OPEL**

Teléf. 810424 - PADRON

# Pirotecnia Alvarez



Fábrica todo en relación a la PIROTECNIA

- Letras luminosas
- Tracas de todos los modelos
- Cortinas de tiempo
- Cartasas tipo japonés
- Palmeras, Ramilletes, Volcanes, Bastidores
- Barridos luminosos con figuras incorporadas
- Grandes castillos
- Fuegos acústicos
- Serpentinas Buguet
- Bombas de fuego tipo
- Fuegos infantiles
- Combates navales
- Combates aéreo - terrestres
- Fuegos de explosión

Fábrica: Monte Pombal - Teléf. 81 13 44 - Oficinas: C/ Carmen - Teléf. 81 01 78 - Apartado 4 - PADRON (La Coruña)

## PREMIOS OBTENIDOS EN LOS AÑOS 1925 Y 26

### I PREMIO NACIONAL DE PIROTECNIA EN PONTEVEDRA.

Diploma de Honor de la Comisión Municipal de Pontevedra por el segundo combate naval y Broche de Oro.

Felicitación especial del Gran Hotel de La Toja, por la exhibición pirotécnica durante la Cena de Gala.

Placa de Plata de la Comisión Municipal de Festejos de Pontevedra, por el éxito en el tercer combate naval.

Diploma de Honor del Excelentísimo Señor Gobernador de Viana do Castelo-Portugal por la extraordinaria sesión de fuegos disparados con motivo de la inauguración de la Plaza de Galicia en Viana.

II Premio Internacional de Pirotecnia en Pontevedra, siendo el primer español clasificado.

I Premio Internacional en Barcelos-Portugal, 1923.

I Premio Nacional Valladolid, 1925.

I Premio Regional Carballo, 25.

I Premio Trofeo S. E. el Jefe del Estado, agosto 1925.

I Premio Medalla de Oro, Pontevedra, 1925.

Varias Medallas y Menciones de las Comisiones de Fieitos más destacadas.



Aluminios, Persianas  
y Cristales



**DOPAZO**

Teléfono 810519

**EXTRAMUNDI - PADRON (La Coruña)**

**JOYERIA - RELOJERIA "ESCOTTI"**



VENTA DE TODA CLASE DE RELOJES  
OMEGA, CERTINA, DUWARD, SEIKO ETC.

OFRECE NUEVAS INSTALACIONES AL SERVICIO  
DE SUS CLIENTES

Tel.: 810858 - Gral. Franco, 9 - PADRON

MAS DE 100 AÑOS A SU SERVICIO

(FUNDADA EN 1865)

TALLER PROPIO



**Confecciones de Lujo**

**PADRON Y RIVEIRA**



H. DE RAMON PAZOS GIMENEZ



RECAMBIOS ORIGINALES

MECANICA EN GENERAL  
ELECTRICIDAD  
CHAPA Y PINTURA  
SERVICIO DE GRUA



Tif. 811451

P A D R O N



RESTAURANTE  
MARISQUERIA  
HOSTAL

Tels.: 810413 y 811454    P A D R O N



GRAN COLLAR  
GASTRONOMICO  
INTERNACIONAL  
(Estoril - Portugal)



TROFEO  
GASTRONOMICO  
INTERNACIONAL  
(MADRID)



**M. PÉREZ ZUMALAVE**

TABLEROS Y MADERAS

DISTRIBUIDOR OFICIAL DE:



Ramón Cabanillas, 8  
Teléfonos 590890 - 591348 - 597349  
SANTIAGO DE COMPOSTELA



**Novo  
y  
Sierra,  
S. A.**

FABRICA DE  
PRODUCTOS  
CERAMICOS



Telfs. 986 { 55 70 52 - Oficina  
55 70 06 - Fábrica

**Puentecesures**  
(Pontevedra)



# MOSAICOS SAR

FABRICA DE PELDAÑOS

TERRAZOS

MESAS Y BANCOS DE JARDIN

con granitos de mármoles y  
encachados de mármoles  
nacionales y de importación

**IMPORTANTE:** Desplazamientos a medir peldaños con personal especializado.  
Garantía total en las medidas.

Calle del Carmen, 45

Teléfono 81 03 57

P A D R O N

# TALLERES MAGAN

SERVICIO OFICIAL

**OPEL**   
Innovaciones en marcha.



Tel. 557500 - Particular 811093 (981)  
Redondo, s/n - PUENTECESURES  
(Pontevedra)



**M. LISTE**

**Mercedes - Benz**

TALLERES Y VENTA

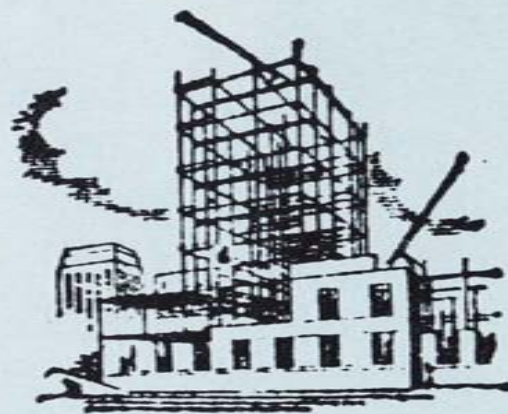
MILLADOIRO 116

Teléfonos { 59 21 23  
59 36 28  
59 87 00

Apartado Correos, 86

**SANTIAGO  
DE COMPOSTELA**

CONSTRUCCIONES  
**Angueira, s.l.**



Teléfono 812136  
EXTRAMUNDI

PADRON (La Coruña)



HAGASE CONDUCTOR EN:

Auto-Escuela Constante



Constante es Constante

Avenida Compostela N.º 41

(Edificio Renault)

Telf. 810653

————— P A D R O N —————

**SERVICIO MEDICO  
Y  
PSICOTECNICO**

**CERTIFICADOS MEDICOS  
Y PARA  
PERMISOS DE CONDUCIR.**



DR. R. VILLAR PIÑÓN  
C/ CALVO SOTELD. 25.º 9

**PADRON**



**Talleres**

**NOGUEIRA**

Agente Oficial Peugeot Talbot

Ctra. General, 17-19

Telfs. 810159 - 811602

PADRON (La Coruña)

*José Francisco Eiras Leis*

INSTALACION Y REPARACION DE TODO TIPO  
DE CALEFACCION Y FONTANERIA

INSTALADOR DE COCINAS CALEFACTORAS



Tel.: 811899

CARRAIS - ROIS - PADRON



# HOSTAL SCALA



BODAS  
BANQUETES  
COMUNIONES  
CAFE BAR

Teléfono 811312

**PAZOS - PADRON**  
(CORUÑA)



HAGASE CONDUCTOR EN...



# AUTO-ESCUELA PERNAS

Victor Garcia, 3 PUENTECECURES

Permisos, A-1, A-2, B y C

TELEFONO 55 73 65



**CENTRAL:**

Michelena 15 - 1º - PONTEVEDRA

Teléfonos: 859150 y 859154



**DELEGACION DE UNION ESPAÑOLA**  
(COMPAÑIA DE SEGUROS)



**SUCURSALES:**

**La Estrada**

**El Grove**

**Moraña**

**Forcarey**

**Barrantes**

# “O GRILO”

Restaurant - Cafe - Bar



Especialidad en comidas  
caseras y lamprea  
vinos del Pais

---

(La Casa de los aficionados al Deporte)

Telf. 810607

IRIA — PADRON







## Para que le salgan estas cuentas, cuente con Supercuenta.

Supercuenta es toda cuenta corriente o libreta de ahorro abierta en el banco Pastor.

No es una cuenta o libreta aparte, ni otra tarjeta más.

Las cuentas corrientes y libretas de ahorro del Banco Pastor son Supercuentas porque han sido creadas pensando en usted.

Para que cuente con ventaja. Con ventajas. Estas:

**Cuenta con el triple de su cuenta.**

Con la Supercuenta, Crédito Triple inmediato. Es decir, tres veces el saldo máximo de su cuenta, en sólo 24 horas.

**Cuenta con las tarjetas de crédito más diferenciadas.**

Visa y MasterCard. Dos tarjetas, el doble de crédito en todo el mundo. Con seguro de accidentes\* en

transportes públicos de 20 millones de ptas. Para que viaje sin dinero y tranquilo.

**Cuenta con su dinero donde y cuando quiere.**

Con los telebancos 40 Diputaciones y desplazados a lo largo y ancho de toda España.

**Suma y siga.**

Con la Supercuenta, además, todos los créditos personales del Banco Pastor. Crédito 2-D (lo obtiene en 2 días y lo amortiza hasta en 40 meses). Crédito para Inmuebles, Crédito a Profesionales, Credipago.

Y si domicilia el cobro de su nómina en una Supercuenta: Crédito Nómina (6 veces su nómina), disposición automática de ésta 5 días antes de que la abone su empresa, y un seguro de accidentes\* gratuito para usted.

Cuenta con 200 años de experiencia... y muchos servicios.

Transferencias electrónicas, Cheques de gasolina, de viaje, Cuentas a plazo, Bonos, Servicios internacionales...

El Banco Pastor es un banco para todo el mundo. Con la Supercuenta, se dará usted cuenta de ello.

Venga a informarse. Estamos muy cerca de usted, siempre.

\* (Capacitado con Epilip. S. A. de Seguros)

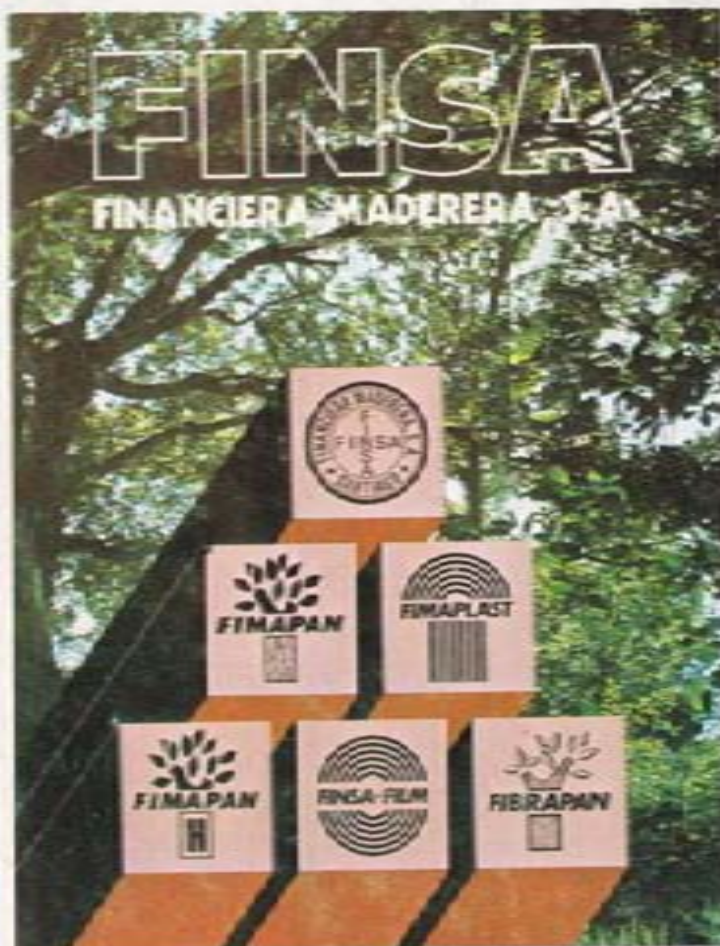


**Banco Pastor**

S U P E R C U E N T A

# FINSA

FINANCIERA MADERERA S.A.



## ideas

# FIBRAPAN

**DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO:** FIBRAPAN es un tablero de fibras de media densidad obtenidas a partir de madera seleccionada, aglutinadas con resinas sintéticas, en proceso seco, mediante calor y presión. El resultado es un tablero de color arena pálido con propiedades idóneas para ser una materia prima ideal para la industria del mueble y afines.

**HOMOGENEIDAD:** La distribución homogénea de las fibras de madera en todo el espesor del tablero, permite que los bordes sean moldurados, sin que aparezcan vacíos en el núcleo.

**ESTABILIDAD:** El Fibrapan tiene gran estabilidad dimensional, comportándose adecuadamente a los cambios de humedad ambiente.

**SUPERFICIE FINA:** La perfección de su superficie le hace idóneo para todo tipo de acabados: talla, chapa natural, melamina, lacados, PVC, impresión etc.

**ALTAS PROPIEDADES MECANICAS:** La alta tracción interna y resistencia a la flexión se traduce en un alto agarre de tornillos y grapas.

**TRABAJABILIDAD:** Fibrapan puede ser trabajado con cualquier tipo de maquinaria convencional que se emplea para trabajar la madera.